

DOI: <http://doi.org/10.32750/2022-0104>

УДК: 311:346:334

JEL Classification: C 80, F 60, K 00

Червона Світлана Петрівна

кандидат економічних наук, доцент,
доцент кафедри статистики та математичних методів в економіці,
Національна академія статистики, обліку та аудиту,
м. Київ, Україна
ORCID: 0000-0003-1581-4448
e-mail: s_svitlana@ukr.net

МОНІТОРИНГ ВИКОНАННЯ ПЛАНУ ЗАХОДІВ З ВИКОНАННЯ УГОДИ ПРО АСОЦІАЦІЮ МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄВРОПЕЙСЬКИМ СОЮЗОМ У ЧАСТИНІ «СТАТИСТИКА ТА ОБМІН ІНФОРМАЦІЄЮ»

Анотація. З метою моніторингу Плану заходів з виконання Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом у частині «Статистика та обмін інформацією» проведено дослідження адаптації національного законодавства до законодавства ЄС у сфері «Статистика» та успішності його впровадження на практиці за 2014–2021 рр. щодо наближення українського законодавства у сфері статистики до законодавства ЄС та наближення статистичної методології до методології ЄС. В результаті проведеного дослідження встановлено, що Державною службою статистики України протягом 2014-2021 років на виконання завдань 1534-1542 зазначеного Плану заходів було розроблено проекти Законів України «Про офіційну статистику» та «Про внесення змін до деяких законів України, що регулюють державну статистичну діяльність», які пройшли всі необхідні обговорення та слухання, але не прийняті Верховною Радою України. Також Держстатом було розроблено та затверджено Методологічні положення з організації державного статистичного спостереження «Використання та запаси палива», Методику для оцінки обсягів кінцевого споживання енергії домогосподарствами за цілями призначення методами математичного моделювання, Методологічні положення державного статистичного спостереження щодо мережі та діяльності закладів освіти, Методологічні положення з типологізації виробників продукції сільського господарства, Методику розрахунку показників соціальних виключень та стану бідності за умовами життя, Методологічні положення з організації державного статистичного спостереження щодо туристів та одноденних відвідувачів на пунктах пропуску через державний кордон (для в'їзного туризму), Методологічні положення з організації державного статистичного спостереження щодо діяльності колективних засобів розміщування. Державною службою статистики України було розроблено та затверджено постановою Кабінету Міністрів України Програму розвитку державної статистики до 2023 року.

Ключові слова: Угода про асоціацію між Україною та ЄС; План заходів з виконання Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом; нормативно-правове забезпечення; державна статистика; адаптація національного законодавства; Держстат України.

ВСТУП

Європейським Парламентом та Верховною Радою України 16.09.2014 р відповідно до Плану дій Україна – ЄС було ратифіковано Угоду про асоціацію між Україною та ЄС [1]. Розділ V «Економічне та галузеве співробітництво» зазначеної Угоди про асоціацію 5 містить главу 5 «Статистика» (статті 355–359), в якій зазначається, зокрема, що «сторони розвивають і посилюють співробітництво з питань статистики, роблячи таким чином внесок у досягнення довгострокової мети щодо надання вчасних і надійних статистичних даних, які можливо порівняти на міжнародному рівні. ... Національна статистична система має ґрунтуватися на фундаментальних принципах ООН щодо офіційної статистики з урахуванням *acquis* ЄС у сфері статистики, зокрема Кодексу норм європейської статистики, з метою гармонізації національної статистичної системи з європейськими нормами та стандартами» [1, ст. 355].

Постановка проблеми. З метою забезпечення виконання Угоди про асоціацію постановою Кабінету Міністрів України від 25.10.2017 р. затверджено документ «План заходів з виконання Угоди про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони» [2], який у частині «Статистика та обмін інформацією» передбачає виконання Держстатом України таких завдань (завдання 1534–1542):

- «створення єдиної правової бази для виробників офіційної (державної) статистики»;
- «запровадження вибіркового методу обстеження місячного споживання палива»;
- «запровадження проведення структурних спостережень у галузі сільського господарства»;
- «запровадження методології проведення обстеження щодо кінцевого використання енергії домогосподарствами»;
- «запровадження Методологічних положень із статистики професійного навчання та навчання протягом життя з метою закріплення організаційно-методологічних підходів щодо впровадження у національну статистичну практику проведення спостережень з питань професійної освіти та навчання протягом життя»;
- «впровадження методології типологізації аграрних господарств відповідно до міжнародних стандартів»;
- «розроблення та впровадження системи показників щодо соціальних виключень та стану бідності за умовами життя відповідно до вимог ЄС»;
- «впровадження скоординованої статистичної робочої програми, яка містить інформацію про всю офіційну статистику»;
- «удосконалення статистичної звітності з питань туризму відповідно до європейських та міжнародних стандартів, у тому числі рекомендацій Всесвітньої туристичної організації» [2].

Аналіз останніх досліджень та публікацій. Прогрес України у виконанні зобов'язань, визначених у розділах II–VI Угоди про асоціацію, впродовж п'ятирічного періоду (з 01.11.2014 року по 31.12.2019 року) висвітлено у моніторинговому звіті, підготовленому ГО «Український центр європейської політики» за сприяння Представництва Фонду Конрада Аденауера в Україні [3].

Урядовим офісом координації європейської та євроатлантичної інтеграції Секретаріату Кабінету Міністрів України за сприяння проєкту ЄС «Association4U» було підготовлено Звіт про виконання Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом за 2019 рік, у якому зазначено, зокрема, що «для досягнення суттєвих змін у виробництві статистичної інформації у зв'язку зі зміною соціально-економічного становища світу та використанням новітніх підходів виникає потреба в оновленні нормативного і методологічного забезпечення процесів організації статистичного виробництва» [4]. Тому з метою забезпечення сучасних потреб суспільства в об'єктивній та неупередженій статистичній інформації 27.02.2019 р. Урядом затверджено Програму розвитку державної статистики до 2023 року [5], а також ведуться роботи над проєктом закону, який передбачає подальшу гармонізацію державної статистики зі статистичною системою ЄС в частині наближення національного законодавства у сфері статистики до законодавства ЄС. Про кроки щодо удосконалення законодавства з метою забезпечення виконання Угоди про асоціацію Україна – ЄС у сфері статистики [1, розділ V, глава 5]

також зазначено у Звіті про результати діяльності Державної служби статистики за 2020 рік [6].

Незважаючи на проведені дослідження щодо адаптації національного законодавства до законодавства ЄС, у тому числі у сфері статистики, ця проблема потребує постійного моніторингу.

Метою дослідження є виклад результатів моніторингу виконання Плану заходів з виконання Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом у сфері статистики та успішності його впровадження на практиці за період 2014–2021 рр.

РЕЗУЛЬТАТИ ДОСЛІДЖЕННЯ

Моніторинг виконання Плану заходів з виконання Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом у сфері статистики за досліджуваний період розглянемо в двох аспектах:

1) наближення українського законодавства у сфері статистики до законодавства ЄС (завдання 1534);

2) наближення статистичної методології до методології ЄС (завдання 1535–1542).

Наближення українського законодавства у сфері статистики до законодавства ЄС передбачає виконання завдання 1534 «Створення єдиної правової бази для виробників офіційної (державної) статистики» відповідно до Регламенту (ЄС) № 223/2009 (стаття 355, додаток ХХІХ). Реалізація цього зобов'язання охоплює розроблення та подання на розгляд Кабінету Міністрів України законопроекту про внесення відповідних змін до деяких законів України, що регулюють державну статистичну діяльність [2], в частині забезпечення єдиної правової бази для виробників офіційної статистики, опрацювання законопроекту з експертами ЄС, а також забезпечення супроводження розгляду Верховною Радою України законопроекту про внесення відповідних змін до деяких законів України, що регулюють державну статистичну діяльність

З метою подальшої імплементації стандартів, правил і рекомендацій ЄС та інших міжнародних організацій в національну статистичну практику Держстатом України розроблено проекти Законів України:

- «Про офіційну статистику» з метою забезпечення вдосконалення законодавства у сфері статистики відповідно до законодавства ЄС *acquis* у сфері статистики, викладеного у щорічно оновлюваному Збірнику статистичних вимог (Statistical Requirements Compendium [7]), що є додатком до Угоди про асоціацію ([1], Додаток ХХІХ до глави 5 «Статистика» розділу V «Економічне і галузеве співробітництво»). Пропонований законопроект урахує рекомендації ЄС, зокрема Регламент (ЄС) № 223/2009 Європейського Парламенту та Ради від 11.03.2009 р. щодо питань європейської статистики, Кодекс норм європейської статистики, Типовий закон про офіційну статистику (розроблений ООН для країн Східної Європи, Кавказу та Центральної Азії і схвалений на Конференції європейських статистиків). Цей проєкт пройшов громадське обговорення, погодження із заінтересованими органами й відповідно до Регламенту Кабінету Міністрів його внесено до Кабінету Міністрів України з метою розгляду на засіданні Уряду та подання до Верховної Ради України [8];

- «Про внесення змін до деяких законів України, що регулюють державну статистичну діяльність», яким передбачається внесення змін до законів України «Про державну статистику» та «Про Всеукраїнський перепис населення». Серед важливих положень законопроекту варто відзначити такі: 1) установлення терміну проведення Всеукраїнського перепису населення (не рідше одного разу на 10 років); 2) запровадження проведення перепису з використанням інформації, що міститься в національних електронних інформаційних ресурсах, з дотриманням вимог законодавства

України у сфері захисту інформації та персональних даних; 3) надання можливості респонденту заповнювати переписну документацію з допомогою спеціального програмного забезпечення у всесвітній інформаційній системі загального доступу (Інтернет); 4) удосконалення вимог до залученого тимчасового переписного персоналу, що гарантуватиме респондентам його добросовісність; 5) захист прав респондентів та повага до приватного й сімейного життя [9].

Державною службою статистики у 2020 році також розроблено та затверджено:

- Концепцію впровадження європейського стандарту – Єдиної інтегрованої структури метаданих (SIMS) в органах державної статистики [10], сформовану з урахуванням вимог, визначених Угодою про асоціацію [1], Рекомендаціями Комісії Євростату від 23.09.2009 року щодо еталонних метаданих для Європейської статистичної системи (2009/498/ЄС), Керівництвом Європейської статистичної системи щодо звітів з якості та метаданих (2020 р.). Концепція описує етапи розвитку європейських стандартів щодо структури метаданих та звітів з якості в Європейській статистичній системі (ESS) і визначає передумови, сферу охоплення, мету, основні принципи впровадження SIMS в органах державної статистики України, зокрема для вдосконалення звітування з якості [10];

- Концепцію системи статистичних метаданих [11], сформовану з урахуванням вимог, визначених Угодою про асоціацію ([1], глава 5, стаття 355), Рекомендаціями Комісії Євростату від 23.06.2009 року щодо еталонних метаданих для Європейської статистичної системи (2009/498/ЄС), Керівництвом Європейської статистичної системи щодо звітів з якості та метаданих (2020 р.). Концепція описує цілі, завдання та функції системи статистичних метаданих (далі – ССМ), її склад і структуру, взаємозв'язок між об'єктами, перелік користувачів, їхні функції та взаємодію, а також визначає основні принципи та модель управління, етапи створення й подальшого розвитку ССМ [11].

Наближення національної статистичної методології до методології ЄС передбачає виконання Україною таких зобов'язань відповідно до Плану заходів з виконання Угоди про асоціацію [2]:

1. Завдання 1535 «Запровадження вибіркового методу обстеження місячного споживання палива» відповідно до Регламенту (ЄС) № 1099/2008 (стаття 355, додаток ХХІХ), що передбачає розроблення та затвердження наказом Держстату методики вибіркового обстеження місячного споживання палива.

При розробці Методологічних положень з організації державного статистичного спостереження «Використання та запаси палива» [12] враховано вимоги Регламенту (ЄС) № 1099/2008 Європейського Парламенту та Ради від 22.10.2008 року «Про статистику в галузі енергетики» зі змінами. Зазначені методологічні положення визначають методи та правила проведення, а також перелік показників державного статистичного спостереження (далі – ДСС) про використання та запаси палива.

2. Завдання 1536 «Запровадження проведення структурних спостережень у галузі сільського господарства» відповідно до Регламенту (ЄС) № 1166/2008 (стаття 355, додаток ХХІХ), що передбачає розроблення та затвердження наказом Держстату методології, періодичності та порядку проведення структурних спостережень у зазначеній галузі.

У зв'язку зі скасуванням Регламенту (ЄС) № 1166/2008 Держстатом України не затверджено методологічних положень, що враховували б вимоги зазначеного регламенту. На 2022 рік заплановано розроблення і затвердження методології та звітно-статистичної документації ДСС щодо структури аграрних господарств відповідно до Регламенту (ЄС) № 2018/1091 від 18.07.2018 року про інтегровану статистику аграрних господарств.

3. Завдання 1537 «Запровадження методології проведення обстеження щодо кінцевого використання енергії домогосподарствами» відповідно до Регламенту Комісії (ЄС) № 431/2014 (стаття 338, додаток XXVII), що передбачає розроблення та затвердження Держстатом Методологічних положень щодо розрахунку показників кінцевого використання палива та енергії домогосподарствами.

Наказом Державної служби статистики України від 29.12.2018 року № 295 затверджено Методику для оцінки обсягів кінцевого споживання енергії домогосподарствами за цілями призначення методами математичного моделювання, що визначає прикладні аспекти моделювання особливостей споживання енергії домогосподарствами в умовах неможливості отримання відповідних прямих статистичних або адміністративних даних. Методика підготовлена з урахуванням Регламенту ЄС № 431/2014 від 24.04.2014 року щодо отримання даних про кінцеве споживання енергії домогосподарствами за цілями призначення, Регламенту (ЄС) № 1099/2008 Європейського парламенту та ради від 22.10.2008 року про статистику в галузі енергетики, Керівництва з енергетичної статистики (ОЕСД/ІЕА, 2007 рік). Також ураховано підготовлений Євростатом Посібник зі статистики споживання енергії домогосподарствами. Викладені у ньому положення визначають, зокрема, рамки збирання, формування, оцінки, аналізу та поширення інформації щодо кінцевого споживання енергії [13].

4. Завдання 1538 «Запровадження Методологічних положень із статистики професійного навчання та навчання протягом життя з метою закріплення організаційно-методологічних підходів щодо впровадження у національну статистичну практику проведення спостережень з питань професійної освіти та навчання протягом життя» відповідно до Регламенту (ЄС) № 452/2008 (стаття 355, додаток XXIX), що передбачає розроблення та затвердження Держстатом методологічних положень зі статистики професійного навчання та навчання протягом життя.

Наказом Державної служби статистики України від 09.06.2021 року № 111 затверджено Методологічні положення державного статистичного спостереження щодо мережі та діяльності закладів освіти [14]. Ці положення ураховують рекомендації, визначені Регламентом (ЄС) № 452/2008 Європейського Парламенту та Ради від 23.04.2008 року щодо виробництва та розробки статистики освіти та навчання протягом життя, а також Регламентом Комісії (ЄС) № 912/2013 від 23.09.2013 року про імплементацію Регламенту (ЄС) № 452/2008 у частині даних щодо зарахованих осіб, які навчаються, та випущених осіб закладами дошкільної, загальної середньої, професійної (професійно-технічної), вищої, фахової передвищої освіти та наукових установ з підготовки аспірантів.

5. Завдання 1539 «Впровадження методології типологізації аграрних господарств відповідно до міжнародних стандартів» відповідно до Регламенту Комісії (ЄС) № 1242/2008 (стаття 355, додаток XXIX), що передбачає розроблення методології та її затвердження наказом Держстату.

Зазначимо, що Регламент Комісії (ЄС) № 1242/2008 від 08.12.2008 року про встановлення типології Співтовариства для сільськогосподарських господарств наразі не діє (дата закінчення терміну дії – 31.12.2014 р., скасовано документом 32014R1198, остання зведена версія – від 01.01.2010 р.).

З метою визначення загальних правил і методів проведення органами державної статистики класифікації виробників продукції сільського господарства відповідно до вимог Європейської комісії та Євростату щодо гармонізованої типологізації аграрних господарств наказом Державної служби статистики України від 21.12.2017 р. № 332 затверджено Методологічні положення з типологізації виробників продукції сільського

господарства [15]. В основу цих положень покладено Регламент (ЄС) № 1166/2008 Європейського Парламенту і Ради від 19.11.2008 року «Про структурні обстеження аграрних господарств і обстеження методів сільськогосподарського виробництва», Регламент Ради ЄС від 30.11.2009 року № 1217/2009 «Про організацію мережі для збирання даних звітності про доходи та господарську діяльність сільськогосподарських підприємств у Європейському Співтоваристві», Регламент Комісії ЄС від 01.08.2014 року № 1198/2014, що доповнює попередній вказаний Регламент, а також Регламент Комісії ЄС від 03.02.2015 року № 2015/220, що впроваджує Регламент ЄС № 1217/2009 та визначає правила щодо його застосування. Методологічні положення також урахують основні засади методології типологізації аграрних господарств і порядку розрахунку стандартного випуску продукції, що містяться в довіднику з типологізації, розробленому Комітетом з питань інформаційної системи сільськогосподарської звітності ЄС (документ RI/CC 1500, 4-те видання).

6. Завдання 1540 «Розроблення та впровадження системи показників щодо соціальних виключень та стану бідності за умовами життя відповідно до вимог ЄС» відповідно до Регламенту Комісії (ЄС) № 1983/2003 (стаття 355, додаток XXIX), що передбачає розроблення методики розрахунку показників соціальних виключень та стану бідності за умовами життя.

Методика розрахунку показників соціальних виключень та стану бідності за умовами життя затверджена наказом Держстату від 29.12.2017 р. № 340 [16]. Вона визначає методологію, алгоритми розрахунків та опис системи показників соціальних виключень і стану бідності, що базуються на Регламентах ЄС № 1983/2003 від 07.11.2003 року та № 2015/2256 від 04.12.2015 року, а також окремих положеннях документів з питань EU-SILC.

7. Завдання 1541 «Впровадження скоординованої статистичної робочої програми, яка містить інформацію про всю офіційну статистику» відповідно до Регламенту (ЄС) № 223/2009 (стаття 355, додаток XXIX).

Реалізація цього зобов'язання передбачає:

1) розроблення та подання на розгляд Кабінету Міністрів України законопроекту про внесення змін до деяких законів України, що регулюють державну статистичну діяльність, у частині застосування скоординованої статистичної робочої програми, яка містить інформацію про всю офіційну статистику;

2) опрацювання законопроекту з експертами ЄС;

3) забезпечення супроводження розгляду Верховною Радою України законопроекту [2].

Як було зазначено вище, з метою подальшої гармонізації державної статистики зі статистичною системою ЄС, а також створення сприятливих умов для провадження діяльності органів національної статистичної системи згідно із загальноприйнятими принципами світової та європейської статистичної практики вжито заходи з удосконалення нормативно-правової бази:

– у 2019 році підготовлено проект Закону України «Про внесення змін до деяких законів України, що регулюють державну статистичну діяльність» [9];

– у 2020 році Держстатом розроблено проект Закону України «Про офіційну статистику» з метою забезпечення вдосконалення законодавства в галузі статистики відповідно до законодавства ЄС [8].

Зазначені законопроекти у 2021 році було схвалено на засіданнях Кабінету Міністрів України та направлено до Верховної Ради України.

Також на виконання цього завдання у 2019 році Держстатом України було розроблено Програму розвитку державної статистики до 2023 року, яку затверджено

постановою Кабінету Міністрів України від 27.02.2019 року № 222 [5]. У Програмі пріоритети за напрямками подальшого розвитку державної статистики сформовані з урахуванням середньострокового плану пріоритетних дій Уряду до 2020 року [17], затвердженого розпорядженням Кабінету Міністрів України від 03.04.2017 р. № 275, положень Угоди про асоціацію та відповідно до рекомендацій, наданих європейськими експертами за результатами глобальної оцінки національної статистичної системи України, проведеної у 2016 році. Відповідно до Програми, одним із завдань розвитку державної статистики є імплементація міжнародних стандартів та виконання вимог, визначених главою 5 розділу V Угоди про асоціацію, що передбачає подальшу поступову імплементацію в національну статистичну практику стандартів, правил і рекомендацій ЄС та інших міжнародних організацій [5].

8. Завдання 1542 «Удосконалення статистичної звітності з питань туризму відповідно до європейських та міжнародних стандартів, у тому числі рекомендацій Всесвітньої туристичної організації» відповідно до Регламенту (ЄС) № 692/2011 (стаття 355, додаток XXIX), що передбачає розроблення та видання наказів Держстату щодо оновлення методології та інструментарію ДСС з питань туризму.

На виконання цього завдання внесено зміни до методології і звітно-статистичної документації ДСС з питань туристичної діяльності та діяльності колективних засобів розміщення, а саме, наказом Державної служби статистики України від 01.02.2019 року № 43 затверджено Методологічні положення з організації державного статистичного спостереження щодо діяльності колективних засобів розміщування [19]. З метою забезпечення імплементації зазначеного Регламенту (ЄС) Держстатом розроблено та затверджено наказом від 31.12.2019 року № 453 Методологічні положення з організації державного статистичного спостереження щодо туристів та одноденних відвідувачів на пунктах пропуску через державний кордон (для в'їзного туризму) [18]. Наступним кроком стало розроблення у 2020 році звітно-статистичної документації для проведення цього ДСС та затвердження наказом Держстату від 26.11.2020 року № 334 форми державного статистичного спостереження Анкета №1-ПДУ (річна) «Подорож по Україні» [20].

ВИСНОВКИ ТА ПЕРСПЕКТИВИ ПОДАЛЬШИХ ДОСЛІДЖЕНЬ

Державною службою статистики України, як відповідальним за виконання Плану заходів з виконання Угоди про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони, виконано значний обсяг робіт щодо імплементації зобов'язань, передбачених Угодою про асоціацію у частині «Статистика та обмін інформацією» щодо наближення як українського законодавства до відповідного законодавства ЄС, так і національної статистичної методології до методології ЄС. Проте, невирішеними залишається низка завдань:

- для наближення українського законодавства у сфері статистики до законодавства ЄС необхідно, щоб Верховна Рада України прийняла Закони України «Про офіційну статистику» та «Про внесення змін до деяких законів України, що регулюють державну статистичну діяльність»;

- з метою наближення статистичної методології до методології ЄС доцільно розробити і затвердити методологію та звітно-статистичну документацію ДСС щодо структури аграрних господарств відповідно до Регламенту (ЄС) № 2018/1091.

В подальших дослідженнях автором буде продовжено здійснення моніторингу виконання Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом у сфері

«Статистика» щодо наближення українського законодавства у сфері статистики до законодавства ЄС та наближення статистичної методології до методології ЄС.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Угода про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони: Угода від 27.06.2014 р., станом на 30.11.2015 р. URL: https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/984_011#Text
2. План заходів з виконання Угоди про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони: затверджено постановою Кабінету Міністрів України від 25.10.2017 р. № 1106, станом на 08.09.2020 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1106-2017-%D0%BF#Text>
3. Україна та Угода про асоціацію: моніторинг виконання 2014-2019. ГО “Український центр європейської політики”, Представництво Фонду Конрада Аденауера в Україні, Київ, 2020. URL: https://ucerp.org.ua/wp-content/uploads/2021/01/zvit_5_2020_web_FINAL_2.pdf
4. Звіт про виконання Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом за 2019 рік. Урядовий офіс координації європейської та євроатлантичної інтеграції Секретаріату Кабінету Міністрів України за сприяння проекту ЄС Association4U, 2020. URL: <https://www.kmu.gov.ua/storage/app/sites/1/55-GOEEI/ar-aa-implementation-2019-4.pdf>
5. Програма розвитку державної статистики до 2023 року: затверджено постановою Кабінету Міністрів України від 27.02.2019 р. № 222, станом на 24.12.2019 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/222-2019-%D0%BF#Text>
6. Звіт про результати діяльності Державної служби статистики України за 2020 рік / Державна служба статистики України. Київ, 2021. 18 с. URL: http://www.ukrstat.gov.ua/zvit/zvit/zvit_DCC_2020.pdf
7. Statistical Requirements Compendium: 2021 edition. URL: <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3859598/12453542/KS-GQ-21-006-EN-N.pdf/e896ea19-2090-042f-8bdc-d0c8368cbce1>
8. Про офіційну статистику: Закон України (Проект від 02.09.2021 р. № 5886). URL: http://www.ukrstat.gov.ua/gromad_syp/gr_obgovor/2021/proekt_zakon.pdf
9. Про внесення змін до деяких законів України, що регулюють державну статистичну діяльність: Закон України (Проект від 19.02.2021 р. № 5108). URL: http://ukrstat.gov.ua/gromad_syp/gromad_syp_02_2020/gr_obgovor/2020/dod_2.pdf
10. Концепція впровадження європейського стандарту – Єдиної інтегрованої структури метаданих (SIMS) в органах державної статистики: затверджено наказом Державної служби статистики від 09.10.2020 р. № 290. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/v0290832-20#Text>
11. Концепція системи статистичних метаданих: затверджено наказом Державної служби статистики від 30.12.2020 р. № 368. URL: http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2020/368/368.pdf
12. Методологічні положення з організації державного статистичного спостереження “Використання та запаси палива”: затверджено наказом Державної служби статистики від 17.07.2020 р. № 215. URL: http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2020/215/215.pdf
13. Методика для оцінки обсягів кінцевого споживання енергії домогосподарствами за цілями призначення методами математичного моделювання: затверджено наказом Державної служби статистики України від 29.12.2018 р. № 295. URL: http://www.ukrstat.gov.ua/metod_polog/metod_doc/2018/295/m_ose_dg.pdf
14. Методологічні положення державного статистичного спостереження щодо мережі та діяльності закладів освіти: затверджено наказом Державної служби статистики від 09.06.2021 р. № 111. URL: http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2021/111/111.pdf
15. Методологічні положення з типологізації виробників продукції сільського господарства: затверджено наказом Державної служби статистики України від 21.12.2017 р. № 332. URL: http://www.ukrstat.gov.ua/metod_polog/metod_doc/2017/332/mp_tvpsg.zip
16. Методика розрахунку показників соціальних виключень та стану бідності за умовами життя: затверджено наказом Державної служби статистики України від 29.12.2017 р. № 340. URL: http://www.ukrstat.gov.ua/metod_polog/metod_doc/2017/340/m_svsb_uzh.zip
17. Середньостроковий план пріоритетних дій Уряду до 2020 року: затверджено розпорядженням Кабінету Міністрів України від 03.04.2017 р. № 275-р., станом на 04.10.2017 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/275-2017-%D1%80#n10>
18. Методологічні положення з організації державного статистичного спостереження щодо туристів та одноденних відвідувачів на пунктах пропуску через державний кордон (для в'їзного туризму):

затверджено наказом Державної служби статистики України від 31.12.2019 р. № 453 URL: http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2019/453/453.pdf

19. Методологічні положення з організації державного статистичного спостереження щодо діяльності колективних засобів розміщування: затверджено наказом Державної служби статистики України від 01.02.2019 р. № 43, станом на 11.01.2021 р. URL: http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2021/08/8.pdf

20. Форма державного статистичного спостереження Анкета №1-ПДУ (річна) “Подорож по Україні”: затверджено наказом Державної служби статистики України від 26.11.2020 року № 334. URL: http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2020/334/334_2020.htm

Svitlana P. Chervona

PhD in Economics, Associate Professor,
Associate Professor Department of Statistics and Mathematical Methods in Economics
National Academy of Statistics, Accounting and Audit
Kyiv, Ukraine
ORCID: 0000-0003-1581-4448
e-mail: s_svitlana@ukr.net

MONITORING OF THE IMPLEMENTATION OF THE PLAN OF MEASURES FOR THE IMPLEMENTATION OF THE ASSOCIATION AGREEMENT BETWEEN UKRAINE AND THE EUROPEAN UNION IN THE PART OF STATISTICS AND INFORMATION EXCHANGE

Abstract. In order to monitor the Action Plan for the implementation of the Association Agreement between Ukraine and the European Union in the field of "Statistics and Information Exchange" a study of the adaptation of national legislation to EU legislation in the field of "Statistics" and the success of its implementation in 2014-2021 Ukrainian legislation in the field of statistics to EU legislation and approximation of statistical methodology to EU methodology. As a result of the study it was established that the State Statistics Service of Ukraine during 2014-2021 to implement tasks 1534-1542 of the Action Plan developed draft Laws of Ukraine "On Official Statistics" and "On Amendments to Certain Laws of Ukraine Regulating State Statistical Activities", Which passed all the necessary discussions and hearings, but were not adopted by the Verkhovna Rada of Ukraine. The State Statistics Service also developed and approved the Methodological Regulations on the Organization of State Statistical Surveillance "Fuel Use and Reserves", the Methodology for Estimating Final Energy Consumption by Households for Mathematical Modeling Purposes, the Methodological Regulations typology of agricultural producers, Methodology for calculating indicators of social exclusion and poverty according to living conditions, Methodological provisions for the organization of state statistical surveillance of tourists and one-day visitors at border crossings (for inbound tourism), Methodological provisions for the organization of state statistical monitoring the activities of collective accommodation facilities. The State Statistics Service of Ukraine has developed and approved by a resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine the Program for the Development of State Statistics until 2023.

Key words: Association Agreement between Ukraine and the EU; Action Plan for the Implementation of the Association Agreement between Ukraine and the European Union; regulatory and legal support; state statistics; adaptation of national legislation; State Statistics Service of Ukraine.

REFERENCES

1. Uhoda pro asotsiatsiyu mizh Ukrayinoyu, z odniyei storony, ta Yevropeys'kym Soyuzom, Yevropeys'kym spivtovarystvom z atomnoyi enerhiyi i yikhnimy derzhavamy-chlenamy, z inshoyi storony: Uhoda vid 27.06.2014 r., stanom na 30.11.2015 r. [Association Agreement between Ukraine, of the one part, and the European Union, the European Atomic Energy Community and their Member States, of the other part: Agreement of 27 June 2014, as of 30 November 2015] Retrieved from https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/984_011#Text [in Ukrainian]
2. Plan zakhodiv z vykonannya Uhody pro asotsiatsiyu mizh Ukrayinoyu, z odniyei storony, ta Yevropeys'kym Soyuzom, Yevropeys'kym spivtovarystvom z atomnoyi enerhiyi i yikhnimy derzhavamy-chlenamy, z inshoyi storony: zatverdzheno postanovoyu Kabinetu Ministriv Ukrayiny vid 25.10.2017 r. № 1106, stanom na 08.09.2020 r. [Action plan for the implementation of the Association Agreement between Ukraine, on the one hand, and the European Union, the European Atomic Energy Community and their Member States, on the other hand: approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 25.10.2017 № 1106, as on 08.09.2020] Retrieved from <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1106-2017-%D0%BF#Text> [in Ukrainian]
3. Ukrayina ta Uhoda pro asotsiatsiyu: monitorynh vykonannya 2014-2019. HO "Ukrains'kyi tsentr yevropey s'ko'i polityky", Predstavnytstvo Fondu Konrada Adenauera v Ukraïni, Kyiv, 2020. [Ukraine and the Association Agreement: monitoring the implementation of 2014-2019. NGO "Ukrainian Center for European Policy", Representation of the Konrad Adenauer Foundation in Ukraine, Kyiv, 2020] Retrieved from https://ucep.org.ua/wp-content/uploads/2021/01/zvit_5_2020_web_FINAL_2.pdf [in Ukrainian]
4. Zvit pro vykonannya Uhody pro asotsiatsiyu mizh Ukrayinoyu ta Yevropeys'kym Soyuzom za 2019 rik. Uryadovyy ofis koordynatsiyi yevropeys'koyi ta yevroatlantychnoyi intehratsiyi Sekretariatu Kabinetu Ministriv Ukrayiny za spryannya projektu YES Association4U, 2020. [Report on the implementation of the Association Agreement between Ukraine and the European Union for 2019. Government Office for Coordination of European

and Euro-Atlantic Integration of the Secretariat of the Cabinet of Ministers of Ukraine with the assistance of the EU project Association4U, 2020] Retrieved from <https://www.kmu.gov.ua/storage/app/sites/1/55-GOEI/ar-aa-implementation-2019-4.pdf> [in Ukrainian]

5. Prohrama rozvytku derzhavnoyi statystyky do 2023 roku: zatverdzheno postanovoyu Kabinetu Ministriv Ukrainy vid 27.02.2019 r. № 222, stanom na 24.12.2019 r. [Program for the development of state statistics until 2023: approved by the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated 27.02.2019 № 222, as of 24.12.2019] Retrieved from <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/222-2019-%D0%BF#Text> [in Ukrainian]

6. Zvit pro rezul'taty diyal'nosti Derzhavnoyi sluzhby statystyky Ukrainy za 2020 rik / Derzhavna sluzhba statystyky Ukrainy. Kyiv, 2021. 18 s. [Report on the results of the State Statistics Service of Ukraine for 2020 / State Statistics Service of Ukraine. Kyiv, 2021. 18 p.] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/zvit/zvit/zvit_DCC_2020.pdf [in Ukrainian]

7. Statistical Requirements Compendium: 2021 edition. Retrieved from <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3859598/12453542/KS-GQ-21-006-EN-N.pdf/e896ea19-2090-042f-8bdc-d0c8368cbce1>

8. Pro ofitsiynu statystyky: Zakon Ukrainy (Proyekt vid 02.09.2021 r. № 5886). [On official statistics: Law of Ukraine (Draft of 02.09.2021 № 5886)] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/gromad_syp/gr_obgovor/2021/proekt_zakon.pdf [in Ukrainian]

9. Pro vnesennya zmin do deyakykh zakoniv Ukrainy, shcho rehulyuyut' derzhavnu statystychnu diyal'nist': Zakon Ukrainy (Proyekt vid 19.02.2021 r. № 5108). [On Amendments to Certain Laws of Ukraine Regulating State Statistical Activities: Law of Ukraine (Draft of February 19, 2021 № 5108)] Retrieved from http://ukrstat.gov.ua/gromad_syp/gromad_syp_02_2020/gr_obgovor/2020/dod_2.pdf [in Ukrainian]

10. Kontsepsiya vprovadzheniya yevropeys'koho standartu – Yedynoyi intehrovanoyi struktury metadanykh (SIMS) v orhanakh derzhavnoyi statystyky: zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky vid 09.10.2020 r. № 290. [Concept of implementation of the European standard - Unified Integrated Metadata Structure (SIMS) in state statistics bodies: approved by the order of the State Statistics Service dated 09.10.2020 № 290] Retrieved from <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/v0290832-20#Text> [in Ukrainian]

11. Kontsepsiya systemy statystychnykh metadanykh: zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky vid 30.12.2020 r. № 368. [The concept of the statistical metadata system: approved by the order of the State Statistics Service of 30.12.2020 № 368] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2020/368/368.pdf [in Ukrainian]

12. Metodolohichni polozhennya z orhanizatsiyi derzhavnoho statystychnoho sposterezheniya "Vykorystannya ta zapasy palyva": zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky vid 17.07.2020 r. № 215. [Methodological provisions on the organization of the state statistical survey "Fuel use and reserves": approved by the order of the State Statistics Service of 17.07.2020 № 215] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2020/215/215.pdf [in Ukrainian]

13. Metodyka dlya otsinky obsyahiv kintsevoho spozhyvannya enerhiyi domohospodarstvamy za tsilyamy pryznachennya metodamy matematychnoho modelyuvannya: zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky Ukrainy vid 29.12.2018 r. № 295. [Methodology for estimating the amount of final energy consumption by households by purpose of mathematical modeling methods: approved by the order of the State Statistics Service of Ukraine dated 29.12.2018 № 295] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/metod_polog/metod_doc/2018/295/m_ose_dg.pdf [in Ukrainian]

14. Metodolohichni polozhennya derzhavnoho statystychnoho sposterezheniya shchodo merezhi ta diyal'nosti zakladiv osvity: zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky vid 09.06.2021 r. № 111. [Methodological provisions of the state statistical survey on the network and activities of educational institutions: approved by the order of the State Statistics Service of 09.06.2021 № 111] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2021/111/111.pdf [in Ukrainian]

15. Metodolohichni polozhennya z typolohizatsiyi vyrobnykiv produktsiyi sil's'koho hospodarstva: zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky Ukrainy vid 21.12.2017 r. № 332. [Methodological provisions on the typology of agricultural producers: approved by the order of the State Statistics Service of Ukraine dated 21.12.2017 № 332] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/metod_polog/metod_doc/2017/332/mp_tvpsg.zip [in Ukrainian]

16. Metodyka rozrakhunku pokaznykiv sotsial'nykh vyklyuchen' ta stanu bidnosti za umovamy zhyttya: zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky Ukrainy vid 29.12.2017 r. № 340. [Methodology for calculating indicators of social exclusion and poverty according to living conditions: approved by the order of the State Statistics Service of Ukraine dated 29.12.2017 № 340] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/metod_polog/metod_doc/2017/340/m_svsb_uzh.zip [in Ukrainian]

17. Seredn'ostrokovyy plan priorytetnykh diy Uryadu do 2020 roku: zatverdzheno rozporyadzhennyam Kabinetu Ministriv Ukrainy vid 03.04.2017 r. № 275-r., stanom na 04.10.2017 r. [Medium-term plan of priority actions of the Government until 2020: approved by the order of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated

03.04.2017 № 275-r, as of 04.10.2017] Retrieved from <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/275-2017-%D1%80#n10> [in Ukrainian]

18. Metodolohichni polozhennya z orhanizatsiyi derzhavnoho statystychnoho sposterezhennya shchodo turystiv ta odnodennykh vidviduvachiv na punktakh propusku cherez derzhavnyy kordon (dlya v"yiznoho turyzmu): zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky Ukrainy vid 31.12.2019 r. № 453 [Methodological provisions on the organization of state statistical monitoring of tourists and one-day visitors at checkpoints across the state border (for inbound tourism): approved by the order of the State Statistics Service of Ukraine from 31.12.2019 № 453] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2019/453/453.pdf [in Ukrainian]

19. Metodolohichni polozhennya z orhanizatsiyi derzhavnoho statystychnoho sposterezhennya shchodo diyal'nosti kolektyvnykh zasobiv rozmishchuvannya: zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky Ukrainy vid 01.02.2019 r. № 43, stanom na 11.01.2021 r. [Methodological provisions on the organization of state statistical observation on the activities of collective accommodation facilities: approved by the order of the State Statistics Service of Ukraine dated 01.02.2019 № 43, as of 11.01.2021] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2021/08/8.pdf [in Ukrainian]

20. Forma derzhavnoho statystychnoho sposterezhennya Anketa №1-PDU (richna) "Podorozh po Ukraini": zatverdzheno nakazom Derzhavnoyi sluzhby statystyky Ukrainy vid 26.11.2020 roku № 334. [Form of state statistical observation Questionnaire №1-PDU (annual) "Journey through Ukraine": approved by the order of the State Statistics Service of Ukraine dated 26.11.2020 № 334] Retrieved from http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2020/334/334_2020.htm [in Ukrainian]



This work is licensed under Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.